

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

ОБ УЧЕБНИКЕ Л.Г. БРУТЯН «БЕСЕДЫ О МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Р.Р. ГРДЗЕЛЯН
ЕГУ

Книга доктора филологических наук, профессора Лилит Георгиевны Брутян «Беседы о межкультурной коммуникации» своевременна и востребована – прежде всего потому, что проблемы межкультурной коммуникации в наши дни становятся всё более насущными, и решение многих важных задач невозможно без участия представителей разных стран и культур.

Сегодня издано большое количество книг, учебников и учебных пособий по межкультурной коммуникации, что само по себе свидетельствует об актуальности и перспективности этой научной и учебной дисциплины. Однако это именно та дисциплина, которая не может ограничиться небольшим числом учебников, универсальных и пригодных для любой аудитории. Проблемы межкультурной коммуникации, опираясь на общую теорию, должны при этом затрагивать вполне конкретные и частные вопросы, связанные с описанием и сопоставлением двух конкретных культур. Таким образом, в контексте данной дисциплины особенно важно создавать учебники, адресованные не широкому и универсальному кругу учащихся, а студентам конкретных вузов, изучающих сходства и различия двух конкретных культур. В ЕГУ – это в частности сопоставление армянской и русской, армянской и английской лингвокультур. Это обстоятельство делает рецензируемый учебник особенно актуальным и востребованным.

В учебнике Л.Г. Брутян затрагиваются вопросы теории и практики межкультурной коммуникации и культурного обмена в современном мире, но при этом книга содержит обширный иллюстративный материал, позволяющий студентам увидеть сходства и различия между русской и армянской, английской и армянской лингвокультурами. Книга также позволяет учащемуся приобрести эрудицию как в профессиональной области, так и в области той или иной национальной культуры. Учебник также отражает основные аспекты межкультурной коммуникации, затрагивает круг важных проблем, возникающих в процессе межкультурного общения, в частности вопросы формирования культурных стереотипов.

Данная книга направлена на выработку у учащихся знаний, необходимых для снятия культурных сбоев при коммуникации, а также на формирование позитивных представлений об иных культурах, позитивного отношения к участникам коммуникации.